



Экономический и Социальный Совет

Distr.: General
15 December 2009
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят четвертая сессия

1–12 марта 2010 года

Пункт 3(а) предварительной повестки дня*

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы: обзор осуществления Пекинской декларации и Платформы действий и итоговых документов двадцать третьей специальной сессии и вклад этой деятельности в формирование гендерного подхода к осуществлению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

Заявление Англиканского консультативного совета, неправительственной организации, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.

* E/CN.6/2010/1.



Заявление

«Женщины и мужчины, которых объединяют единая вера, святыни и пастырское наставление, стремятся внести свой вклад в достижение равенства мужчин и женщин, развитие и мир»

1. Англиканский консультативный совет состоит из 80 миллионов членов в 164 странах по всему миру. Женщины являются наиболее многочисленной группой, и организация инвестировала в обучение более 200 женщин из более чем 50 стран в области экономической грамотности, дипломатии и международной пропагандистской деятельности. Члены организации выступают в защиту стратегических целей Пекинской платформы действий, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Целей развития тысячелетия.

2. Совет считает, что работа по расширению и активизации деятельности по осуществлению Пекинской платформы действий должна начинаться с молитвы и богослужения и обеспечивать соблюдение всех прав и базовых потребностей, особенно женских. Совет работает в партнерстве с правительствами, негосударственными организациями и другими религиозными общинами, осознанно проводя связь между обеспечением равенства мужчин и женщин и расширением прав и возможностей женщин. В своей работе организация проводит обзоры совокупных успехов Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Пекинской платформы действий и гендерных задач Целей развития тысячелетия с учетом последствий сегодняшнего финансово-экономического, климатического и продовольственного кризиса.

А. Достижения и препятствия на пути к равенству мужчин и женщин и расширению прав и возможностей женщин

3. Совет поддерживает государства, стремящиеся к выполнению требований, содержащихся в Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и касающихся равенства женщин перед законом¹. Мы также отмечаем, что ряд национальных правительств, особенно в развивающихся странах и странах Северной Европы, расширяют возможности и права женщин посредством предоставления им привилегий, что дает им возможность участвовать в процессе принятия решений и выработке законодательства.

4. **Препятствие:** обеспечение равных прав для женщин не всегда находило свое отражение в законодательстве и административных процедурах. Правовые инструменты не увязываются с экономическими для обеспечения экономических прав и доступа к экономическим ресурсам в соответствии со стратегической целью А.2 Пекинской платформы действий.

5. Реакция на проблему равенства мужчин и женщин и предоставление больших возможностей и прав женщинам была неоднозначной, даже после принятия резолюции 13.31 Совета². Такие центры предоставляют программы, ориентированные на женщин, в рамках которых женщины осваивают навыки руководства, принятия решений, получения доходов, пропагандистской дея-

¹ См. Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, статья 15.

² Резолюция 13.31 Англиканского консультативного совета, призывающая к созданию женских или гендерных центров во всех англиканских провинциях.

тельности и экономической грамотности. В Руанде Англиканская церковь во всеуслышание осуждает насилие в отношении женщин, привлекает женщин к мирной трансформации общества и создает женские клубы во всех районах.

6. **Препятствие:** в некоторых провинциях никогда не существовало женских центров, в других такие центры были закрыты в результате экономического и финансового кризиса. В некоторых провинциях до сих пор обсуждается вопрос о посвящении женщин в духовный сан, благодаря чему женщины смогут стать лидерами в обществе.

7. В этой связи мы призываем к:

a) рассмотрению целесообразных путей достижения равенства женщин, что должно быть отражено в национальной политике, законодательстве и административных инструментах;

b) новаторским, выявленным путем исследований инструментам для пропаганды и обсуждения церковных решений, что должно укрепить и дополнить государственную политику и законотворческую деятельность различными способами, в том числе через евангелизм и инициативы развития Церкви в соответствии с резолюцией 14.02³ в дополнение к инструментам Организации Объединенных Наций;

c) партнерским отношениям, основанным на изучении конкретных случаев и использовании инструментов для исправления недочетов при осуществлении, ответственности за свои действия посредством разработки общих инструментов оценки достигнутого прогресса и проблемных областей в борьбе за равенство мужчин и женщин, развитие и мир;

d) использованию инструментов для сопоставления и оценки прогресса в различных системах, чтобы проиллюстрировать достигнутый экономический рост, сокращение нищеты и право на развитие.

В. Деятельность в поддержку женщин в постконфликтных ситуациях

8. Мы поддерживаем резолюцию 1888 (2009) Совета Безопасности о сексуальном насилии в условиях вооруженных конфликтов. В соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин Англиканский консультативный совет реализует постконфликтные программы примирения и излечения в Бурунди и Руанде, а также в Конго, Судане и Меланезии. Совет осуществляет программы постконфликтной поддержки жертв насилия и изнасилований в Демократической Республике Конго.

9. Руанда работает в тандеме с Советом в качестве члена его религиозной общины над созданием новых законов, которые расширят права и возможности женщин, вдов и девочек и обеспечат защиту их прав, в том числе на наследство и собственность. Кроме того, следует поддержать действия, направленные на обеспечение равноправного участия женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов в постконфликтном миростроительстве (в соответствии с решением пятьдесят второй сессии Комиссии по положению женщин в 2008 году). В свете препятствий на пути к достижению этой цели мы призываем:

³ Резолюция 14.02 Англиканского консультативного совета.

- а) назначить Специального представителя Генерального секретаря, который будет определять, направлять и координировать все программы, основанные на резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности по вопросу о насилии;
- б) предоставить финансирование из бюджета для выполнения программ в области сексуального насилия, связанного с конфликтами;
- в) быстро реагировать на постконфликтное бытовое насилие и насилие в отношении женщин, особенно с учетом того, что после того, как удастся остановить развитие конфликта, прекращается оказание помощи в чрезвычайных ситуациях;
- г) большей солидарности и партнерству при предоставлении консультаций и психологической помощи женщинам, ставшим жертвами насилия в постконфликтных ситуациях;
- д) созданию «консультативного бюллетеня о защите женщин и правах человека»⁴ в миссиях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;
- е) созданию графика предоставления отчетов и механизма мониторинга для предотвращения и разрешения случаев сексуального насилия, связанного с конфликтами, в соответствии с резолюциями 1325 (2000) и 1880 (2009) Совета Безопасности;
- ж) соблюдению «особых воскресений» как способу покаяния, преобразования и обновления, так чтобы усилить общность людей;
- з) созданию средств быстрого реагирования и помощи, которые будут наиболее эффективными для решения проблем меньшинств, проживающих в тяжелых условиях; поддержке коренных народов;
- и) укреплению союзов организаций, оказывающих помощь в чрезвычайных ситуациях, и агентств развития для улучшения координации в области развития, помощи в чрезвычайных ситуациях и пропагандистской деятельности и обмена передовым опытом;
- й) к подписанию Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов теми государствами, которые пока этого не сделали, при активной поддержке со стороны церквей этих стран;
- к) в случаях, когда коренные народы являются меньшинством, существует потребность в оказании содействия в лечении семей, принадлежащих к коренным народам, в том числе в защите женщин и детей от насилия и угрозы торговли людьми.

С. Гендерные стратегии использования природных ресурсов.

10. С точки зрения окружающей среды, глобальной экономики и поддержки уязвимых народов и групп населения, Совет призывает все государства и учреждения взвесить природоохранные и финансовые издержки институциональной деятельности, в том числе церкви; стремиться к расширению доступа к безопасной воде в качестве неотъемлемого права человека; объяснить рели-

⁴ Хатамби Китоти, Ассоциация за права женщин в развитии, 2009 год.

гиозным общинам, что использование энергии является практической и стратегической потребностью и продвигать использование возобновляемых источников энергии для поощрения и развития навыков и устойчивости в использовании науки и технологий; выступать за устойчивую экономику в национальных правительствах, Организации Объединенных Наций (через Управление англиканских наблюдателей) и местные органы.

D. Восстановление общин с учетом гендерной проблематики

11. Местные церкви проделали огромную работу в восстановлении общин, даже в случаях, когда насилие и конфликт продолжаются. Агентство содействия епископальному развитию и другие церкви и светские неправительственные организации должны увеличить поддержку, предоставляемую для активизации программ социального развития. С помощью местных церквей эти программы должны использоваться для решения стратегических потребностей у мужчин и женщин.

E. Мобилизация женщин и мужчин для всеобъемлющей деятельности по решению женского вопроса

12. В Таиланде торговля людьми приносит 500 млрд. тайских батов [1 долл. США = 34 тайским батам] в год, что равно 50–60 процентам годового бюджета страны и является более выгодным делом, чем торговля наркотиками (Власти и активисты, Кулачада Чаипипат, «новый закон о борьбе с торговлей людьми», The Nation, 30 ноября 1997 года).

13. **Препятствия:** Наблюдается некоторое нежелание признать наличие связей между экономическими кризисами и нищетой и торговлей людьми и насилием в отношении женщин. Помимо того, что торговля людьми приносит большие доходы, ее масштабы сегодня увеличиваются вследствие финансового кризиса, что обуславливает еще большую потребность в мобилизации и мужчин и женщин для борьбы с этим явлением. Сегодняшний финансово-экономический кризис оказал непосредственное воздействие на людей, и не только потому, что они лишились жилья и работы. «Недавний экономический спад приведет к тому, что еще большее число уязвимых детей и молодых людей будет вовлечено в глобальную торговлю сексуальными услугами»⁵.

«Если хотите знать мое мнение, правительство не устраняет коренные причины этой проблемы», — говорит Асипонг. «Оно просто занимается лечением симптомов. Нищета значительно усугубляет эту проблему в Таиланде, особенно в сельских районах. Дети с улицы и дети без гражданства особенно уязвимы для коммерческой эксплуатации в сексуальных целях. Необходимо активизировать деятельность правоохранительных органов и повышать экономическое благосостояние детей»⁶.

14. Англиканский консультативный совет совместно с ЮНИСЕФ и ЭКПАД провели азиатские региональные консультации по вопросу о торговле людьми, особенно девочками.

⁵ Кармен Мадринам, исполнительный директор Организации за искоренение детской проституции, детской порнографии и торговли детьми в сексуальных целях, которая представила доклад в августе 2009 года.

⁶ Аманда Бисекс, руководитель подразделения по защите детей, ЮНИСЕФ, Таиланд.

15. Лучший пример подала Индия, где епископы, работая в тесном сотрудничестве с местными жителями и властями, наладили систему контроля, мониторинга и сбора данных о девочках и любых лицах, приезжающих в этот район, чтобы нанимать людей или торговать ими. Они также выработали методику поиска и перемещения девочек, подвергнувшихся торговле, и сегодня разрабатывают способ предоставления экономических возможностей жертвам в своей общине.

16. Международная англиканская женская сеть работает над защитой интересов женщин в церкви и обществе. Она оказала поддержку в борьбе за ликвидацию насилия в отношении женщин. Такая мобилизация дала возможность всем провинциям принять участие в программах и мероприятиях, продвигающих права и благополучие женщин, прежде всего в соответствии с Пекинской платформой действий и целями развития, сформулированными в Декларации тысячелетия. Другие усилия были направлены на выработку эффективных способов распределения финансовых ресурсов и деятельность по внедрению принципа бюджетирования с учетом гендерной проблематики во всей англиканской общине.
